

# Porteurs 810E / 1010E



PRODUCTIVITÉ • TAUX D'UTILISATION  
FAIBLES COÛTS D'EXPLOITATION REVOLUTION



## REVOLUTION

L'EXPLOITATION FORESTIÈRE  
NE SERA PLUS JAMAIS LA MÊME



Avec ses nouveaux porteurs de la série E, John Deere propose une nouvelle technologie unique, capable d'accroître la productivité des travaux d'éclaircie.

Le porteur 810E est la plus petite machine de la gamme de porteurs John Deere. Grâce à ses faibles dimensions, le porteur 810E est la machine idéale sur les chemins de débardage étroits, pour les éclaircies

précoces à tardives. Avec la grue CF1 située sur le châssis avant, le porteur est parfaitement équilibré, même avec une charge utile pouvant atteindre neuf tonnes. Équipé de tracks (en option), le modèle 810E gère très bien le portage difficile sur sol meuble, avec un impact faible. Son articulation centrale résistante, dotée d'un angle de braquage de 45

degrés, ajoute à la surprenante agilité de la machine. Le porteur 1010E compact est une machine d'éclaircie vraiment efficace, dotée d'un supplément de puissance moteur et de force de traction. Le porteur 1010E affiche une capacité de chargement de 11 tonnes et dispose d'une grue CF5 très résistante. Le porteur 1010E est disponible en trois longueurs de châssis différentes.



## Caractéristiques techniques

### 810E

MOTEUR DIESEL	4 cylindres, cylindrée 4,5 litres
Puissance max. du moteur	100 kW (1 900 tr/min) / 134 cv
FORCE DE TRACTION	110 kN
CAPACITÉ DE CHARGEMENT	9 tonnes
MEILLEURES APPLICATIONS	Éclaircies précoces à tardives, types de sols meubles, distance de portage optimale (500 m ou moins).



Très ergonomique, la nouvelle cabine pivotante équipée d'un système d'accompagnement de la grue est commune à l'ensemble des porteurs de la série E. Les machines de la série E accélèrent là où les autres ralentissent, grâce à leur système de correction d'assiette et à des composants de transmission optimisés. Grâce au système de contrôle de la machine

TimberLink™, exclusivité John Deere, les performances et l'état du porteur peuvent facilement faire l'objet d'un suivi et d'un maintien permettant d'atteindre les niveaux de productivité les plus élevés possibles. Le porteur 810E est disponible en modèle huit roues, alors que le porteur 1010E peut être commandé en version six ou huit roues.



## Caractéristiques techniques

### 1010E

MOTEUR DIESEL	4 cylindres, cylindrée 4,5 litres
Puissance max. du moteur	115,5 kW (1 900 tr/min) / 155 cv
FORCE DE TRACTION	150 kN
CAPACITÉ DE CHARGEMENT	11 tonnes
MEILLEURES APPLICATIONS	Éclaircies précoces à tardives, types de sols meubles, distance de portage optimale (500 m ou moins).





## Ergonomie optimale

L'environnement de travail de la série E propose une excellente qualité de confort et d'ergonomie. Rapide mais souple, la cabine pivotante à correcteur d'assiette améliore nettement les performances de l'opérateur. Les fonctions de commande à distance de la porte de la cabine et de feux d'approche sont proposées en série sur les porteurs de la série E. Équipée de série de la climatisation automatique, d'une garniture haute qualité, de faibles niveaux de bruit et de vibrations et de diverses options de confort, cette nouvelle cabine procure une expérience de conduite véritablement plaisante et ergonomique.

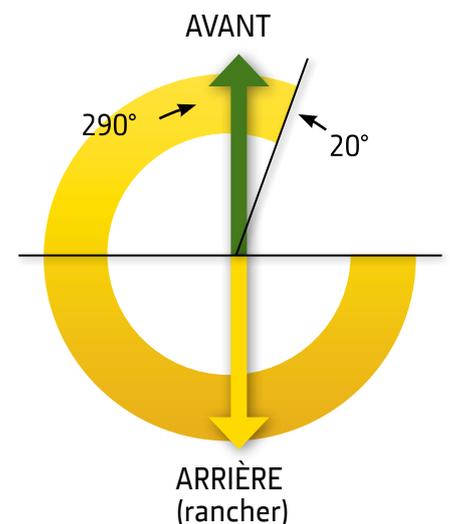
La visibilité à 360 degrés autour de la machine permet d'améliorer le travail comme

la sécurité. Grâce à l'accompagnement de la grue, la cabine suit sans à-coups les mouvements de rotation de la grue. La grue et le grappin sont toujours visibles, offrant ainsi un meilleur contrôle et des cycles de chargement plus rapides.



Compartiment alimentaire réfrigéré en option pour la cabine.

## Angle de rotation de la cabine





## Contrôle intuitif de la machine

John Deere fait tout son possible pour obtenir une contrôlabilité optimale de ses machines. Les accoudoirs, les commandes manuelles et le tableau de commande de la machine de base ont été conçus en collaboration étroite avec les opérateurs des machines, pour atteindre les meilleurs niveaux possibles de productivité et d'ergonomie. Le système de commande TimberMatic™ F-09 permet d'indiquer des paramètres spécifiques à l'opérateur et de naviguer facilement et intuitivement dans le système.

Grâce au système exclusif TimberLink™ de contrôle des performances et de l'état de la machine, toute baisse de performances

se repère facilement et peut être immédiatement corrigée.

Le système détecte et recueille automatiquement toutes les données importantes relatives à la machine. Les informations sur les cycles de travail, comme le temps de chargement, permettent d'améliorer les réglages de la grue et les techniques de travail des opérateurs.



Panneau de commande de droite.

# Moteur PowerTech™ Plus

Spécifiquement conçus pour les machines forestières, les moteurs John Deere sont conformes aux dernières réglementations en vigueur en matière d'émissions. Les porteurs 810E et 1010E fonctionnent grâce à un moteur John Deere PowerTech quatre cylindres de 4,5 litres, caractérisé par un couple élevé à bas régime et une faible consommation de carburant.

La réponse rapide du moteur aux évolutions du chargement permet aux porteurs 810E et 1010E d'afficher des niveaux de travail efficaces, même dans des conditions difficiles. Les faibles niveaux sonores de ce moteur améliorent le confort de l'opérateur et réduisent l'impact sur l'environnement.

Un ventilateur hydraulique installé de série inverse automatiquement le flux d'air, afin d'évacuer les débris accumulés dans le système de refroidissement du moteur. Le filtre à air du moteur comporte un préfiltre qui optimise la durée de vie du système. Les intervalles de maintenance étendus soulignent la fiabilité du moteur et permettent de réduire les coûts d'exploitation.

## Maintenance facile

La maintenance et les vérifications des composants des machines de la série E n'ont jamais été aussi faciles. Récemment redessinés, le capot moteur et les trappes d'accès offrent une ouverture plus simple pour l'entretien. Les points de contrôle centralisés et le système de lubrification central en option réduisent encore le temps consacré à la maintenance.

La cabine peut être inclinée hydrauliquement pour accéder plus facilement aux composants de la transmission, situés sous la cabine. L'ordinateur de bord de la machine comprend des manuels électroniques et les catalogues de pièces détachées.

La réduction du temps consacré à la maintenance fait ainsi baisser les coûts d'exploitation quotidiens et augmenter l'efficacité.



Capot moteur ouvert.





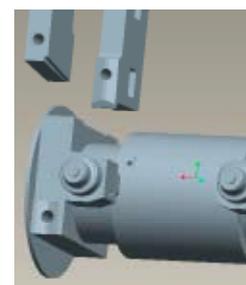


# Transmission

Les machines forestières de la série E affichent un taux d'utilisation plus élevé tout au long de leur durée de vie.

Tous les porteurs de la série E sont équipés de nouveaux ponts à bogie et de châssis plus robustes. La répartition optimale du poids de la machine, associée au frein d'oscillation résistant, simplifie le chargement et le déchargement, et en accélère la réalisation. Puissante, la transmission hydrostatique déplace la machine sans effort, sur n'importe quel type de terrain.

Résistants, les ponts à bogie John Deere sont conçus pour transporter des charges lourdes sur terrain dur et sur de longues distances. Les nouveaux supports de pont à rainure en V, à monter sur le châssis, peuvent supporter jusqu'à 20 % de charges latérales dynamiques supplémentaires.



Les nouveaux supports de pont à rainure en V supportent jusqu'à 20 % de charges latérales dynamiques supplémentaires.



## Espace de chargement polyvalent

Les porteurs 810E et 1010E sont équipés d'espaces de chargement polyvalents, dotés d'une nouvelle conception fonctionnelle. Les avantages sont évidents : excellente longévité, accès simplifié au grappin et réglages rapides des ranchers. Composé de quatre ranchers mobiles et de huit extensions de rancher réglables, l'espace de chargement peut facilement être adapté à différentes longueurs de grumes et différentes hauteurs de chargement.

La personnalisation des espaces de chargement est simple, grâce aux nombreuses options. Le porteur 810E est disponible avec un espace de chargement long ou court, étroit ou large. Une grille avant

hydraulique à mobilité horizontale (en option) accentue encore la flexibilité de l'espace de chargement et optimise la répartition du chargement pour différentes longueurs de grumes. Les options de l'espace de chargement permettent d'adapter la machine aux demandes des environnements de travail les plus exigeants.

Le porteur 1010E propose trois options de longueur de l'espace de chargement : extra-court, moyen et long. D'autres options incluent la grille avant hydraulique et l'extension de châssis, qui améliorent la flexibilité de l'espace de chargement (comme pour le transport temporaire de grumes de 2 x 3 m).



Nouveau support de rancher plat.



## Grues de porteur CF

Les grues de porteur CF John Deere permettent une manipulation très productive des grumes. Pour la contrôlabilité sans à-coups de la grue, le nouveau système de commande TimberMatic F-09 propose des réglages faciles et des paramètres spécifiques à l'opérateur. Le système de rotation active flottante (ASF, pour Active Slew Floating) est une caractéristique standard du porteur 810E, qui contrôle la rotation de la grue et l'aligne sur les mouvements de la machine, pour maintenir la stabilité

de la grue à l'intérieur de l'espace de chargement ou au sommet du chargement. Grâce à la fonction d'accompagnement de la grue, la cabine peut suivre sans à-coups les mouvements de rotation de la grue, offrant une vue imprenable de la grue et du grappin pour un meilleur contrôle et des cycles de chargement plus rapides. L'efficacité du contrôle et de l'accompagnement de la grue permet d'accroître la productivité de la série E.

Le porteur 810E est équipé de la grue CF1. Un contrôle simplifié et des mouvements réguliers permettent des chargements et des déchargements plus efficaces. Comme la grue CF1 se trouve sur le châssis avant, à proximité de la cabine, la répartition du poids de la machine est excellente, ce qui permet d'utiliser cette dernière sur des sols meubles. La position de la grue permet également à l'opérateur de travailler précisément dans toutes les directions, sur des sites denses à éclaircir.

Équipé de la grue CF5, le porteur 1010E affiche plus de réserves de puissance pour manipuler les grosses grumes. La version



CF5, qui offre une option de portée de 10 m, est également disponible avec des flexibles invisibles, pour un taux d'utilisation plus élevé lors d'éclaircies en forêts particulièrement denses. Les grues CF1 et CF5 se caractérisent par la supériorité de leur géométrie, de leurs couples de levage et de rotation, et de leur portée. L'amortissement hydraulique en option améliore encore la contrôlabilité de la rotation et du levage, ainsi que la durée de vie des composants. Enfin, pour le transport efficace du bois énergie, un peson de grue sans fil est également disponible en option.

	810E	1010E
GRUE	CF1	CF5
PORTÉES MAXIMALES	7,2/8,7/9,8 m	7,2/8,5/10 m
COUPLE DE LEVAGE BRUT	76 kNm	102 kNm
COUPLE DE ROTATION	19 kNm	24 kNm
ANGLE DE ROTATION	380 °	380 °

# Automatisation innovante



## Système de commande

Les porteurs de la série E sont dotés du système de commande innovant TimberMatic F-09 pour un contrôle efficace de l'ensemble des fonctions de la machine. Le nouveau logiciel renferme des fonctions conviviales et faciles à comprendre et des paramètres spécifiques à l'opérateur, qui améliorent le fonctionnement de la machine entre les différents postes de travail et les différents chauffeurs.

L'autre système de commande disponible pour votre machine de série E est l'écran de contrôle CommandCenter™.



CommandCenter est un système de commande de porteur alternatif, qui comprend les réglages les plus importants. CommandCenter est une option fiable lorsque les conditions ne nécessitent pas de système de commande extrêmement performant basé sur une architecture PC.



## Système de contrôle des performances

Le système exclusif TimberLink de contrôle des performances et de l'état de la machine s'étend désormais aux porteurs. TimberLink F vous permet de garder un œil sur les coûts d'exploitation de votre porteur de la série E. Le système mesure automatiquement et en continu la productivité et l'état technique de votre machine. Il recueille les informations concernant les cycles de travail, tels que les temps de chargement et de transport, qui peuvent être utilisées pour améliorer les techniques de travail et les compétences de l'opérateur.

John Deere est le seul fabricant de machines forestières qui conçoit également des systèmes de contrôle des performances et de l'état de la machine.



Le contrôle TimberLink F repose sur les durées et la consommation de carburant au cours de quatre phases de travail différentes.

# Données techniques 810E / 1010E

## 1010E à 6 et 8 roues. 810E à 8 roues seulement.

	810E	1010E
CAPACITÉ DE CHARGEMENT	9 tonnes	11 tonnes
MOTEUR DIESEL Puissance max. Couple Capacité du réservoir	John Deere 4045 PowerTech™ Plus 4 cylindres, turbocompressé et refroidi par air, cylindrée 4,5 l 100 kW (1 900 tr/min) / 134 cv 535 Nm à 1 400 tr/min 110 l	John Deere 4045 PowerTech™ Plus 4 cylindres, turbocompressé et refroidi par air, cylindrée 4,5 l 115,5 kW (1 900 tr/min) / 155 cv 645 Nm à 1 400 tr/min 150 l
TRANSMISSION Force de traction Vitesse de déplacement, en première Vitesse de déplacement, en seconde	Boîte de vitesses à 2 gammes, hydrostatique-mécanique 110 kN 0 à 7,5 km/h 0 à 23 km/h	Boîte de vitesses à 2 gammes, hydrostatique-mécanique 150 kN 0 à 7,5 km/h 0 à 23 km/h
DIRECTION Angle de braquage	Direction proportionnelle à châssis articulé avec mini-leviers $\pm 45^\circ$	Direction proportionnelle à châssis articulé avec mini-leviers $\pm 44^\circ$
FREINS	Freins de service actionnés hydrauliquement, multidisques à bain d'huile. Freins de stationnement et de secours à ressort. Frein d'oscillation automatisé.	
PONTS/BOGIES	Ponts à bogie avec système de répartition d'effort à l'avant et à l'arrière. Blocage différentiel hydromécanique à l'avant et à l'arrière.	Ponts à bogie avec système de répartition d'effort à l'avant et à l'arrière. Blocage différentiel hydromécanique à l'avant et à l'arrière. Les modèles six roues disposent de ponts rigides à l'avant.
CIRCUIT ÉLECTRIQUE Tension Batteries Alternateur Lampes	24 V 2 x 115 Ah 140 A (28 V) Halogène : 8 feux de travail, 2 feux en ceinture, 1 feu arrière et 2 projecteurs de grue ; projecteurs xénon en option	24 V 2 x 115 Ah 140 A (28 V) Halogène : 8 feux de travail, 2 feux en ceinture, 1 feu arrière et 2 projecteurs de grue ; projecteurs xénon en option
SYSTÈME HYDRAULIQUE Capacité de la pompe Pression de service Réservoir d'huile	Système load-sensing avec réglage de la puissance 90 cm <sup>3</sup> 24 MPa 78 litres	Système load-sensing avec réglage de la puissance 140 cm <sup>3</sup> 24 MPa 150 litres
GRUE Portée maximale Couple de levage brut Couple de rotation Angle de rotation	CF1 7,2/8,7/9,8 m 76 kNm 19 kNm 380°	CF5 7,2/8,5/10 m 102 kNm 24 kNm 380°
CABINE Angle de rotation Inclinaison latérale Inclinaison avant/arrière	Pivotante, avec ou sans correction d'assiette 290° 10° 6°	Pivotante, avec ou sans correction d'assiette 290° 10° 6°
SYSTÈME DE COMMANDE	TimberMatic™ F-09 basé sur architecture PC exploitant Windows® ou CommandCenter™	TimberMatic™ F-09 basé sur architecture PC exploitant Windows® ou CommandCenter™

\* À noter : ces dimensions sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent varier selon les tolérances de production. Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des modifications. Tous les noms de produit apparaissant dans cette brochure sont des marques déposées de John Deere Forestry Oy.

DIMENSIONS*	810E 8 roues	Empattement long	1010E 6 roues et 8 roues	Empattement long	Empattement extra-court
Longueur [A] mm	8240	8905	9390	10390	8890
Empattement [B+C] mm	4340	4640	5100	5500	4550
Centre du bogie – Articulation centrale [B] mm	1950	1950	1700	1700	1700
Articulation centrale – Centre du bogie [C] mm	2390	2690	3400	3800	2850
Grille de protection – Centre du bogie [D] mm	2365	2665	2600	3000	2050
Centre du bogie – Arrière [E] mm	1385	1750	1900	2500	2050
Largeur - pneus série 600 [F] mm	2530		2720		
Largeur - pneus série 700 [F] mm	2680		2820		
Angle de braquage	45°		44°		
Rayon de braquage externe – pneus 700, mm	6820		8160		
Rayon de braquage interne – pneus 700, mm	3820		4560		
Hauteur de transport, mm	3780		3600		
Garde au sol 6 roues / 8 roues [G] mm	615		620		
Pneus avant 6 roues / 8 roues	22,5 – 16		34–14 / 24,5 - 20		
Pneus arrière	22,5 – 16		24,5 – 20		
Poids de la machine 6 roues, kg	—		14 700		
Poids de la machine 8 roues, kg	12 950		16 500		
Angle d'approche 6 roues / 8 roues	— / 32°		28° / 37°		

\*Remarque : ces dimensions sont théoriques et peuvent varier selon les tolérances du fabricant.

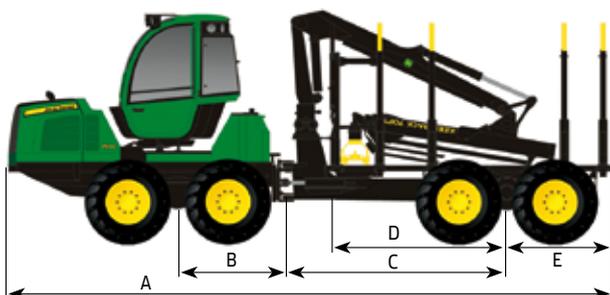
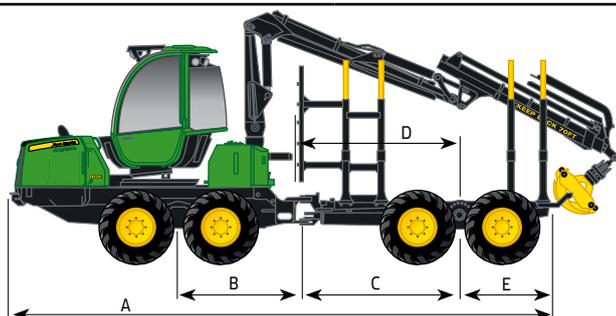
OPTIONS DE L'ESPACE DE CHARGEMENT	810E 8 roues	1010E 6 roues et 8 roues
Longueur totale (de la grille avant au dernier rancher)	Étroit et large	Standard
• Extra-court	—	3925 mm
• Court (« moyen » 1010E)	3620 mm	4325 mm
• Long (étroit uniquement)	4285 mm	4800 mm
J, largeur de l'espace de chargement	Étroit / large	Standard
• Empattement standard	2450 mm / 2590 mm	2700 mm
• Empattement long	2450 mm	2700 mm
• Empattement extra-court	—	2700 mm
Aire de section transversale	Étroit / large 3,4/3,9 m <sup>2</sup>	Standard 4,0 m <sup>2</sup>

### Exemples d'équipements de série (selon les spécifications du pays)

Cabine pivotante  
Système de commande TimberMatic™ F-09 avec imprimante  
Fenêtre « vue d'ensemble » du TimberLink™  
Ventilateur hydraulique réversible  
Échelle hydraulique  
Siège avec suspension à air  
Lampes halogène  
Frein d'oscillation  
Filtre à huile à dérivation pour système hydraulique  
Filtre à air du moteur avec système de pré-nettoyage

### Exemples d'équipements en option (selon les spécifications du pays)

Cabine pivotante à correcteur d'assiette  
CommandCenter™  
Équipement et logiciel GPS  
Caméra de recul  
Plusieurs options de l'espace de chargement  
Extension de châssis arrière (1010E uniquement)  
Pesons  
Projecteurs Xénon  
Système de préchauffage pour le moteur et la cabine  
Pompe électrique de remplissage de carburant  
Pompe électrique de remplissage du circuit hydraulique  
Huile hydraulique biodégradable  
Pompe à vide hydraulique  
Système automatique d'extinction d'incendie  
Système de lubrification central  
Lame avant  
Caisse à outils  
Tracks et chaînes  
Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre distributeur.



# Deere, une fiabilité inégalée !

La productivité, le taux d'utilisation et les frais d'exploitation quotidiens peu élevés caractérisent la conception des machines forestières de la série E. Chaque année, John Deere procède à des investissements importants dans le développement des produits. Ces investissements sont nécessaires à la conception et la fabrication de machines forestières d'avant-garde.

John Deere est votre partenaire. Nous nous attachons à offrir des solutions globales destinées à vous assister dans votre activité et à rendre votre travail quotidien plus productif. Outre des machines forestières de haute qualité, nous proposons une vaste gamme de services et d'outils permettant d'améliorer l'efficacité de votre machine. Notre objectif est de vous aider à travailler plus vite, en toute sécurité et dans un environnement confortable.

John Deere Forestry conçoit et fabrique ses machines forestières de coupe en bois court en Finlande.



**JOHN DEERE**